

Commission paritaire de l'industrie céramique*Convention collective de travail du 18 juillet 2013***Efforts supplémentaires de formation**

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises qui ressortissent à la Commission paritaire de l'industrie céramique, à l'exception des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire des tuileries.

Par « travailleurs » on entend les ouvriers et ouvrières.

Art. 2. En application du chapitre IV de la loi du 23 décembre 2005 et de l'arrêté royal du 11 octobre 2007, les employeurs s'engagent à augmenter, en 2013 et 2014 :

- soit de 0,1 p.c. par an de la masse salariale consacrée à des moyens de formation ;
- soit de 5 p.c. par an la participation des travailleurs aux formations.

Art. 3. Toute action de formation, formelle ou informelle, entre en ligne de compte. Les entreprises seront encouragées à planifier, réaliser et enregistrer les formations.

Les partenaires sociaux entameront une discussion sur l'opportunité de confier au Fonds de sécurité d'existence de l'industrie céramique le suivi des efforts de formation.

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2013 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2014.

Paritair Comité voor het ceramiëkbedrijf*Collectieve arbeidsovereenkomst van 18 juli 2013***Bijkomende vormingsinspanningen**

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het ceramiëkbedrijf ressorteren, met uitzondering van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de pannbakkerijen.

Met « werknemers » worden de werklieden en werksters bedoeld.

Art. 2. In toepassing van hoofdstuk IV van de wet van 23 december 2005 en van het koninklijk besluit van 11 oktober 2007, verbinden de werkgevers zich ertoe in 2013 en 2014 :

- hetzij de loonmassa die wordt besteed aan middelen voor de opleiding te verhogen met 0,1 pct. per jaar ;
- Hetzij de deelname van de werknemers aan de opleidingen te verhogen met 5 pct. per jaar.

Art. 3. Elke opleiding, hetzij formeel hetzij informeel, wordt in aanmerking genomen. De ondernemingen zullen ertoe worden aangemoedigd om de opleidingen te plannen, uit te voeren en te registreren.

De sociale partners zullen een discussie voeren over de opportuniteit om de follow-up van de opleidingsinspanningen toe te vertrouwen aan het Fonds voor Bestaanszekerheid van het ceramiëkbedrijf.

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2013 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2014.